



DICHTUNGSDURCHFÜHRUNGEN

Jacob

Jacob - Ihr Spezialist für Kabelverschraubungen, Mess- und Regeltechnik

Der Grundstein unserer Erfolgsgeschichte wurde 1922 gelegt: Wilhelm Jacob beginnt im Stuttgarter Westen damit, auf Fasson-Drehautomaten Messing-Drehteile für die Elektroindustrie herzustellen. Schon damals präsentierte er seinen Betrieb auf der Leipziger Messe und knüpfte Geschäftsverbindungen ins Ausland.

Stetes Wachstum und die Ausweitung des Fertigungsprogramms erfordern immer wieder Umzüge.

Über Fellbach und Waiblingen führt der Weg schließlich nach Kernen-Rommelshausen. Hier können wir alle Bereiche der Firma unter einem Dach beziehungsweise auf einem Gelände vereinen – und haben auch noch Platz für zukünftige Erweiterungen.



Heute produzieren wir auf modernsten Spritzgießmaschinen und mit CNC-Mehrspindel-Drehtechnik. Unsere 200 Mitarbeiter entwickeln, fertigen und vertreiben Kabelverschraubungen aus Messing, Edelstahl und Kunststoff.

Ein weiterer Schwerpunkt: Seit mehr als 25 Jahren stellen wir elektronische Mess- und Regelgeräte her. Wir bieten sowohl Standard-Produktlinien als auch kundenspezifische Lösungen.

Unsere Produkte sind weltweit im Einsatz – wir liefern mittlerweile in 70 Länder.

Ob in der Elektroindustrie, im Geräte- und Schaltschrankbau, im Maschinenbau oder beim Elektro-Fachgroßhändler: Als Ihr kompetenter Partner bieten wir Ihnen eine optimale Betreuung und umfangreiche Service-Leistungen. Unsere komplette Fertigung erfolgt in Deutschland – „Made in Germany“ bürgt für höchste Qualität!

Wir wissen, dass Flexibilität und Schnelligkeit eine entscheidende Rolle für die Zufriedenheit unserer Kunden spielen. Deshalb tragen wir mit unserem neuen Logistik- und Produktionszentrum dafür Sorge, dass die Produkte pünktlich ankommen. Das verstehen wir unter bestmöglichem Service.



Bis heute nehmen die Nachfahren des Firmengründers im Unternehmen Einfluss. Für uns schließen sich Tradition und Fortschritt nicht aus. Wir fühlen uns unseren Kunden verpflichtet. Deshalb lautet unser Motto: „Uns verbindet mehr“

Inhaltsverzeichnis

Dichtungsdurchführung KLIKSEAL			2
Dichtungsdurchführung KLIKSEAL	G501-1xxx-zz	PA/TPE	3
Dichtungsdurchführung	G502, G503 und G504		4
Dichtungsdurchführung	G502-1xxx-zz	EPDM	5
Dichtungsdurchführung	G502-2xxx-zz	EPDM	6
Dichtungsdurchführung	G503-1xxx-zz	EPDM	7
Dichtungsdurchführung	G504-1xxx-zz	CR	8
Dichtungsdurchführung	G504-2xxx-zz	CR	9
Dichtungsdurchführung	G500-1xxx-zz	TPE	10
Übersicht der Serien			12

Dichtungsdurchführung KLIKSEAL

KLIKSEAL ist eine innovative Dichtungsdurchführung aus Zweikomponententechnik. Sie hat einen umfangreichen Klemmbereich und bietet Rückhalt für Ihr Kabel.

Darüber hinaus passt sich KLIKSEAL der Wandstärke Ihres Gehäuses an und wird mit einem Klick montiert. Diese Neuheit ist patentiert.

Wo vorerst kein Kabel durchgeführt wird, eignet sich KLIKSEAL als gut abdichtendes Verschlusselement mit Schutzart IP67. Die wasserdichte Membran kann auf einfache Art und Weise mit dem Kabel durchstoßen werden.

So sparen Sie viel Zeit bei der Installation - und das ganz ohne Werkzeug. Durch seine geringe Bauhöhe eignet sich KLIKSEAL besonders in Einbausituationen mit wenig Raum.

Passend zu den verschiedenen Gehäusen ist KLIKSEAL in den Farben grau, weiß und schwarz erhältlich.

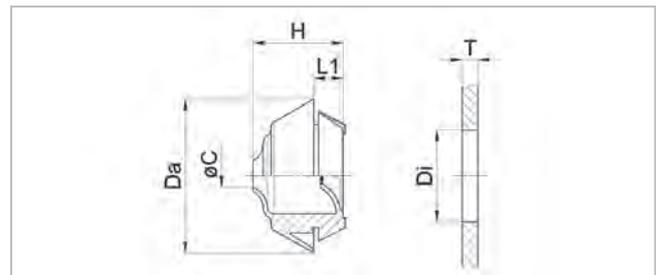
Die zwei Größen sind in Durchgangsbohrungen M20 und M25 montierbar. KLIKSEAL ist im Temperaturbereich von $-20^{\circ}\text{C}/+70^{\circ}\text{C}/+125^{\circ}\text{C}$ einsetzbar.



Dichtungsdurchführung KLIKSEAL

G501-1xxx-zz

Aufbau	
Dichtungsdurchführung	Polyamid PA66 und TPE (2K-Technik)
Eigenschaften	
	innovative Dichtungsdurchführung aus Zweikomponententechnik, zeitsparende und einfache Installation, nach Montage in beide Richtungen fixiert, mit durchstoßbarer Membran, großer Dichtbereich, Kralle mit Elastomerüberzug zum Schutz des Kabelmantels und für den Kabelrückhalt, platzsparendes Design und geringe Bauhöhe, auch als Verschlusselement einsetzbar, zugelassene Werkstoffe nach UL 94 - HB, halogenfrei
Temperaturbereich	-20°C / +70°C / +125°C (+125°C gemäß Herstellerprüfungen)
Schutzart	IP65 / IP67
Prüfnorm	EN 50262 / EN 60529 / EMKO-TUI(03-SEC)FI 001/84
Intertek SEMKO Report	606620 (geprüft für T = 2 - 5 mm) (in Vorbereitung für T = 0,7 - 3 mm)



Merkmale

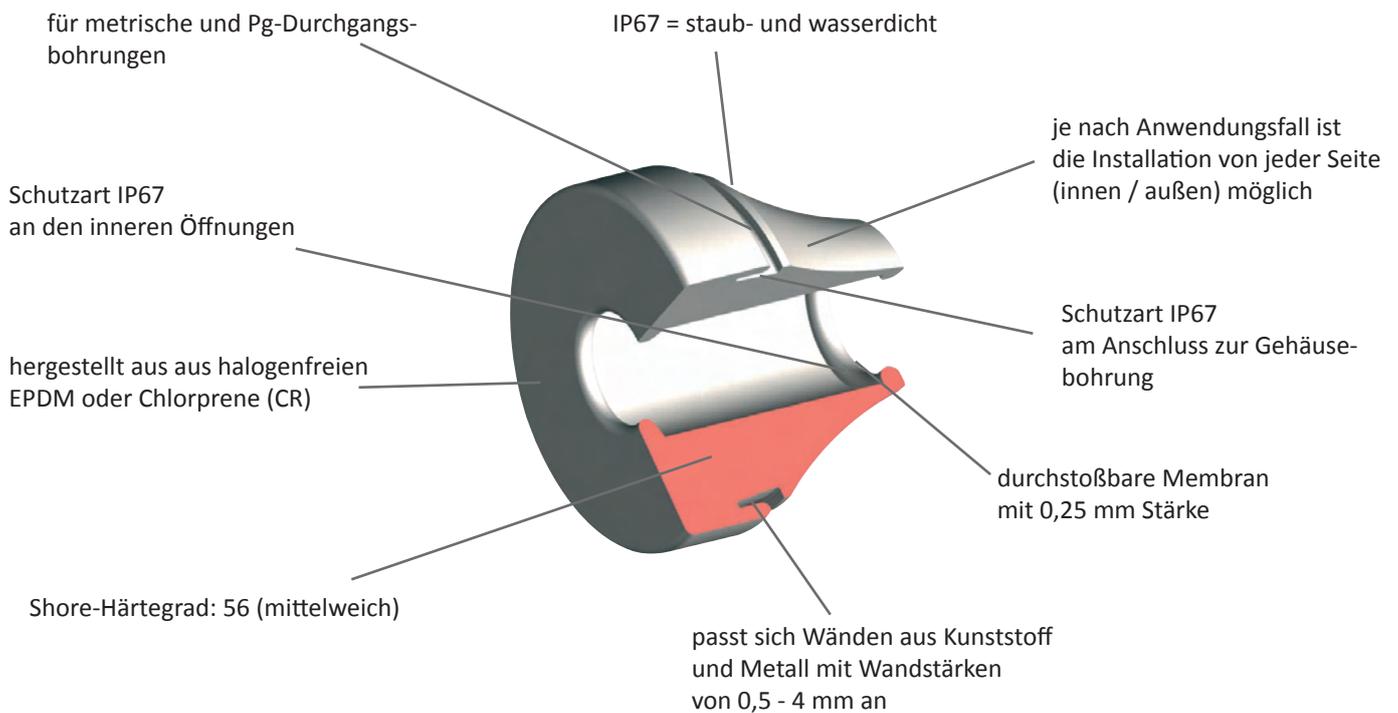
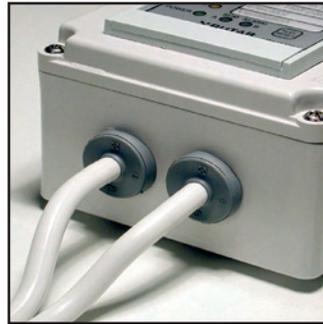
Loch	Wandstärke	IP65	IP65 mit Rückhalt	IP67 +Zugentlastung Ausführung A									
Di mm	T mm	øC mm	øC mm	øC mm	L1 mm	H*) mm	Da*) mm		RAL 7035 lichtgrau Art.-Nr.		RAL 9010 reinweiß Art.-Nr.		RAL 9005 tiefschwarz Art.-Nr.
20,5	2 - 5	4 - 11	6 - 11	7 - 11	5,5	17 - 20	29,3 - 34,5	50	G501-1020-00		G501-1020-01		G501-1020-02
20,5	0,5 - 3	4 - 11	6 - 11	7 - 11	5,5	17 - 20	34,2 - 37,2	50	G501-1020-10		G501-1020-11		G501-1020-12
25,5	2 - 5	4 - 13	6 - 13	7-8 / 9-13	5,7	17 - 20	34,3 - 40,0	50	G501-1025-00		G501-1025-01		G501-1025-02
25,5	0,9 - 3	4 - 13	6 - 13	7-8 / 9-13	5,7	17 - 20	39,2 - 42,2	50	G501-1025-10		G501-1025-11		G501-1025-12

*) Da variiert in Abhängigkeit von der Wandstärke, in die installiert wird. Je größer T um so größer Da. H verändert sich durch die installierte Leitung.

Dichtungsdurchführungen G502, G503 und G504

Die Dichtungsdurchführung G502, G503 und G504 sind sehr leicht zu handhaben. Sie benötigen kein Werkzeug und können dadurch die Kosten bei der Montage reduzieren. Zur Kabeldurchführung durchstoßen Sie die Membran einfach mit dem Kabel. Die Dichtungsdurchführung umschließt das Kabel rundherum sicher. Die Schutzart ist für Anwendungen mit IP67 getestet. Die Serie G504 aus Chloroprenkautschuk ist außerdem DNV zugelassen.

Die Dichtungsdurchführungen sind in unterschiedlichen Größen für metrische und Pg-Durchgangsbohrungen erhältlich. Passend zu Ihrem Gehäuse können Sie die Farben lichtgrau, silbergrau oder tiefschwarz auswählen.



Drücken Sie die Dichtungsdurchführung durch die Öffnung.



Führen Sie das Kabel durch die Dichtungsdurchführung.

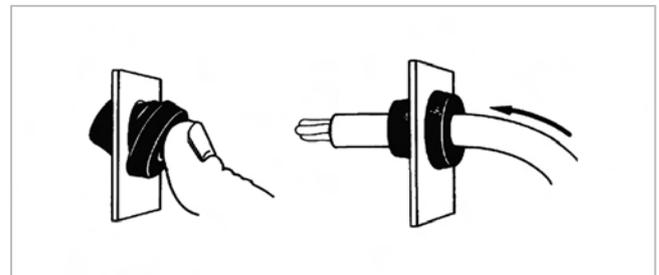
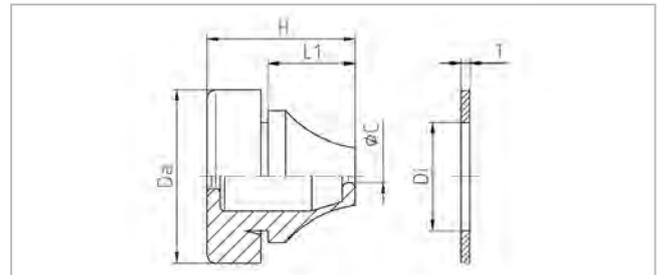


Die Dichtungsdurchführung sitzt fest, sobald das Kabel etwas nach hinten gezogen wird.

Dichtungsdurchführung

G502-1xxx-zz

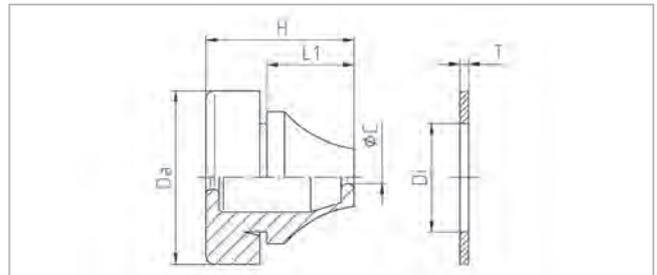
Aufbau	
Dichtungsdurchführung	Ethylen-Propylenkautschuk EPDM
Eigenschaften	
	einfache Kabeldurchführung, montagefreundlich, halogenfrei
Temperaturbereich	-40°C / +110 °C
Schutzart	IP67
Prüfnorm	SEMKO 44:1984
SEMKO Report	0211038/01-07



Merkmale

Loch Di mm	Wandstärke T mm	ØC mm	L1 mm	H mm	Da mm	 Stück	RAL 7001 silbergrau Art.-Nr.		RAL 7035 lichtgrau Art.-Nr.		RAL 9005 tiefschwarz Art.-Nr.	
12,5	0,5 - 2	4 - 7	5,6	12,8	20	50	G502-1012-00		G502-1012-01		G502-1012-02	
16,5	1 - 4	5 - 9	11	17,7	21	50	G502-1016-00		G502-1016-01		G502-1016-02	
20,5	1 - 4	8 - 13	13,4	20	25,5	50	G502-1020-00		G502-1020-01		G502-1020-02	
25,5	1 - 4	11 - 17	15,3	21,3	30,5	50	G502-1025-00		G502-1025-01		G502-1025-02	
32,5	1 - 4	15 - 20	18,6	24,6	38,5	25	G502-1032-00		G502-1032-01		G502-1032-02	
40,5	1 - 4	19 - 28	21,7	29,5	48,5	25	G502-1040-00		G502-1040-01		G502-1040-02	
50,5	1 - 4	27 - 35	25	34,8	60,5	10	G502-1050-00		G502-1050-01		G502-1050-02	

Aufbau	
Dichtungsdurchführung	Ethylen-Propylenkautschuk EPDM
Eigenschaften	
	einfache Kabeldurchführung, montagefreundlich, halogenfrei
Temperaturbereich	-40°C / +110°C
Schutzart	IP67
Prüfnorm	EMKO TUI (03-SEC) FI 001/84
SEMKO Report	410375



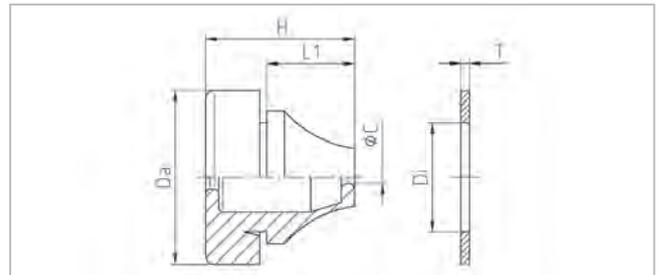
Merkmale

Loch Di mm	Wandstärke T mm	ØC mm	L1 mm	H mm	Da mm	 Stück	RAL 7001 silbergrau Art.-Nr.		RAL 7035 lichtgrau Art.-Nr.		RAL 9005 tiefschwarz Art.-Nr.	
13	0,5 - 2	3 - 5	5,4	12,6	20	50	G502-2007-00		G502-2007-01		G502-2007-02	
16	1 - 4	5 - 7	10,3	17,8	21	50	G502-2009-00		G502-2009-01		G502-2009-02	
19	1 - 4	7 - 10	12,7	19,8	24	50	G502-2011-00		G502-2011-01		G502-2011-02	
23	1 - 4	10 - 14	14,7	21,6	28	50	G502-2016-00		G502-2016-01		G502-2016-02	
29	1 - 4	14 - 20	17,6	24,6	35	25	G502-2021-00		G502-2021-01		G502-2021-02	
38	1 - 4	20 - 26	20	28,5	46	25	G502-2029-00		G502-2029-01		G502-2029-02	
48	1 - 4	26 - 35	23,9	34,9	58	10	G502-2036-00		G502-2036-01		G502-2036-02	

Dichtungsdurchführung

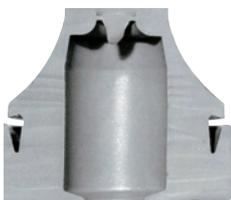
G503-1xxx-zz

Aufbau	
Dichtungsdurchführung	Ethylen-Propylenkautschuk EPDM
Eigenschaften	
	einfache Kabeldurchführung, montagefreundlich, halogenfrei
Temperaturbereich	-40°C / +110°C
Schutzart	IP67
Prüfnorm	SEMKO 44:1984
SEMKO Report	300965
Hinweis	leichte Ausführung, weniger Werkstoffeinsatz



Merkmale

Loch Di mm	Wandstärke T mm	ØC mm	L1 mm	H mm	Da mm	 Stück	RAL 7001 silbergrau Art.-Nr.		RAL 7035 lichtgrau Art.-Nr.		RAL 9005 tiefschwarz Art.-Nr.	
16,5	1 - 4	5 - 9	11,0	17,5	21,0	50	G503-1016-00		G503-1016-01		G503-1016-02	
20,5	1 - 4	8 - 13	13,4	19,6	25,5	50	G503-1020-00		G503-1020-01		G503-1020-02	
25,5	1 - 4	11 - 17	15,3	20,9	30,5	50	G503-1025-00		G503-1025-01		G503-1025-02	



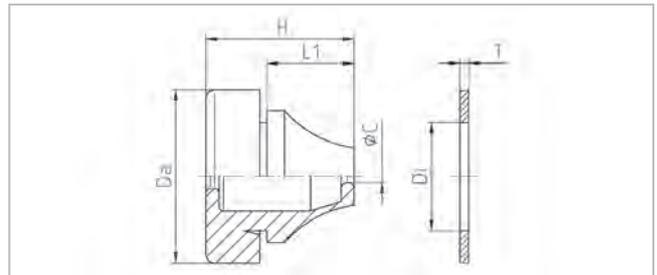
G502



G503

G503 ist vorzugsweise für Lichtleistenhersteller und einfache Anwendungen konzipiert. Auf Grund der dünneren Wandstärke hat G503 ein geringeres Gewicht, ist einfach zu installieren und bietet trotzdem die Schutzart IP67.

Aufbau	
Dichtungsdurchführung	Chloroprenkautschuk CR
Eigenschaften	
	einfache Kabeldurchführung, montagefreundlich
Temperaturbereich	-30°C / +100°C
Schutzart	IP67
Prüfnorm	EMKO TUI (03-SEC) FI 001/84
SEMKO Report	410375
DNV T.A. Certificate	E-8009



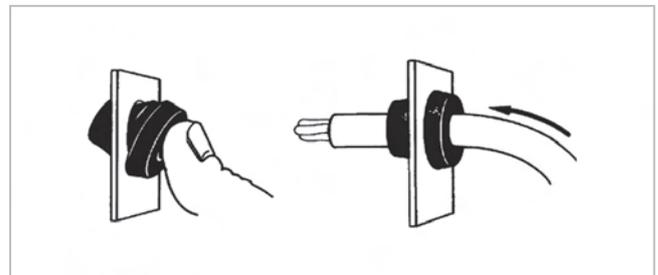
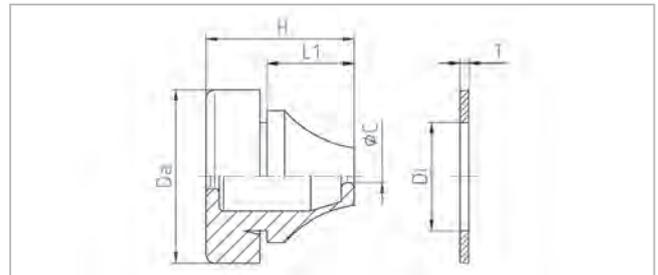
Merkmale

Loch Di mm	Wandstärke T mm	ØC mm	L1 mm	H mm	Da mm	 Stück	RAL 9005 tiefschwarz Art.-Nr.
12,5	0,5 - 2	4 - 7	5,6	12,8	20	50	G504-1012-02
16,5	1 - 4	5 - 9	11	17,7	21	50	G504-1016-02
20,5	1 - 4	8 - 13	13,4	20	25,5	50	G504-1020-02
25,5	1 - 4	11 - 17	15,3	21,3	30,5	50	G504-1025-02
32,5	1 - 4	15 - 20	18,6	24,6	38,5	25	G504-1032-02
40,5	1 - 4	19 - 28	21,7	29,5	48,5	25	G504-1040-02
50,5	1 - 4	27 - 35	25	34,8	60,5	10	G504-1050-02

Dichtungsdurchführung

G504-2xxx-zz

Aufbau	
Dichtungsdurchführung	Chloroprenkautschuk CR
Eigenschaften	
	einfache Kabeldurchführung, montagefreundlich
Temperaturbereich	-30°C / +100°C
Schutzart	IP67
Prüfnorm	EMKO TUI (03-SEC) FI 001/84
SEMKO Report	410375
DNV T.A. Certificate	E-8009



Merkmale

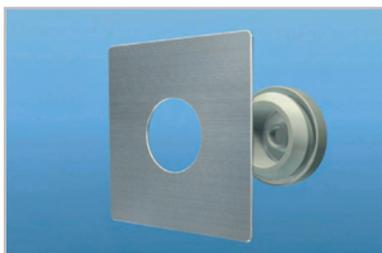
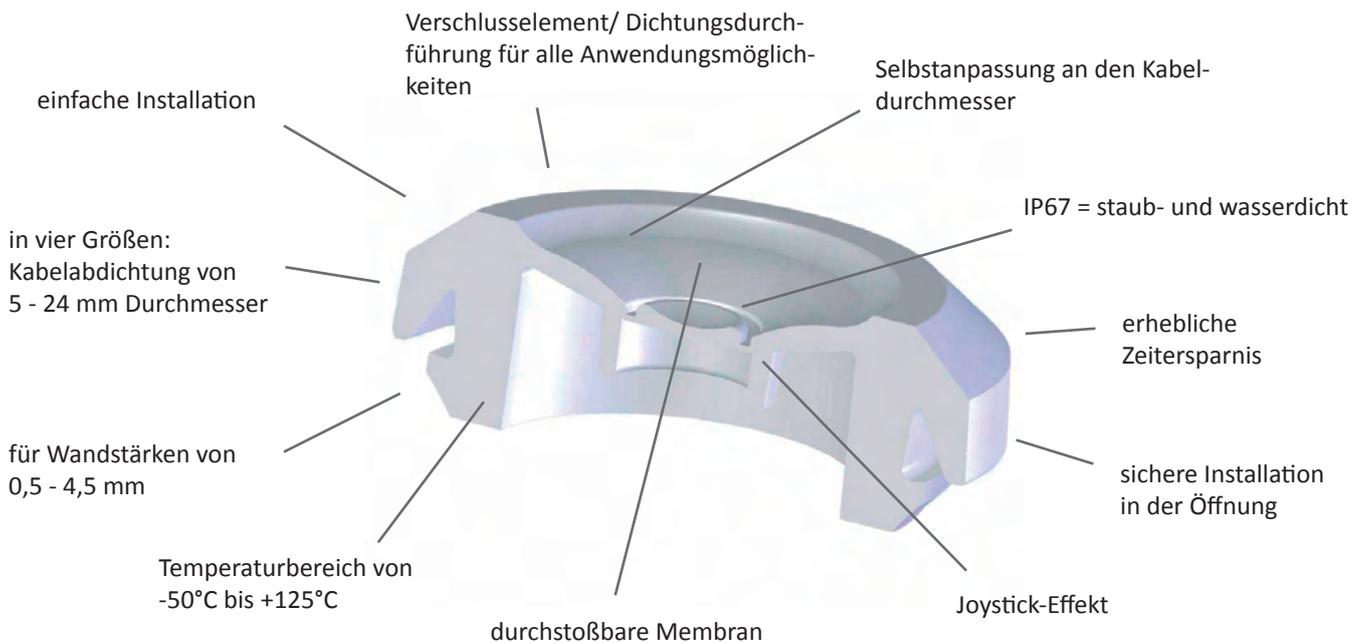
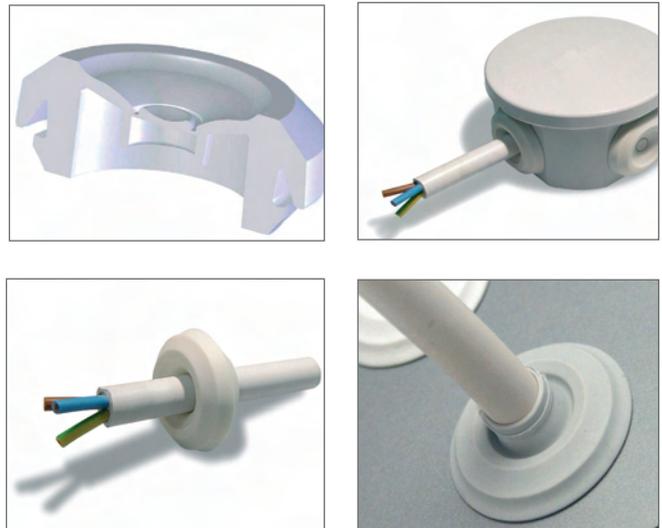
Loch Di mm	Wandstärke T mm	ØC mm	L1 mm	H mm	Da mm	 Stück	RAL 9005 tiefschwarz Art.-Nr.
13	0,5 - 2	3 - 5	5,4	12,6	20	50	G504-2007-02
16	1 - 4	5 - 7	10,3	17,8	21	50	G504-2009-02
19	1 - 4	7 - 10	12,7	19,8	24	50	G504-2011-02
23	1 - 4	10 - 14	14,7	21,6	28	50	G504-2016-02
29	1 - 4	14 - 20	17,6	24,6	35	25	G504-2021-02
38	1 - 4	20 - 26	20,0	28,5	46	25	G504-2029-02
48	1 - 4	26 - 35	23,9	34,9	58	10	G504-2036-02

Dichtungsdurchführung G500

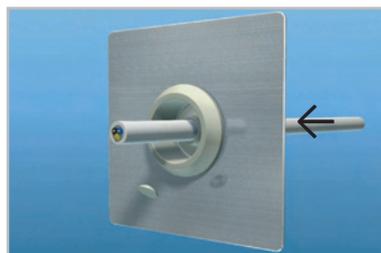
Die G500 ist die neueste Dichtungsdurchführung aus diesem Produktbereich. Was die G500 von anderen marktüblichen Produkten unterscheidet, sind seine integrierten Eigenschaften, die man bei einem ansonsten relativ simplen Produkt nicht vermuten würde.

Die G500 überzeugt durch einen großen Kabeldichtbereich. Beim Durchstoßen der "Push-out" Membran haben Sie immer eine runde Öffnung. Um den Mittelpunkt herum besitzt die G500 einen schlauchähnlichen, elastischen Abschnitt, der sich dem Kabel anpasst und hervorragend abdichtet, auch wenn das Kabel wie ein Joystick bewegt wird. Dies beeinträchtigt nicht die hohe Schutzart IP67. Dadurch ist die G500 besonders geeignet für Anwendungsfälle, in denen das Kabel beispielsweise in einem Winkel weitergeführt werden muss.

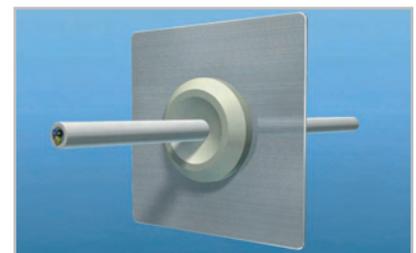
Dies sind nur einige wichtige Eigenschaften der G500, die Ihnen einen großen Nutzen bringen.



Drücken Sie die Dichtungsdurchführung durch die Öffnung.



Führen Sie das Kabel durch die Dichtungsdurchführung.

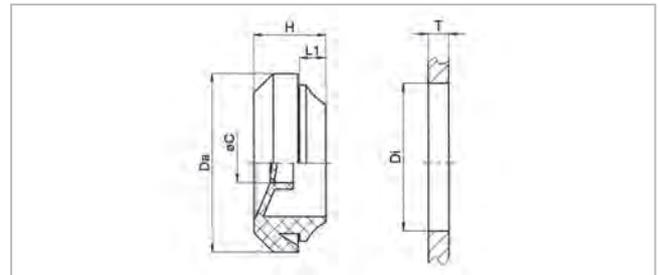


Fertig.

Dichtungsdurchführung

G500-1xxx-zz

Aufbau	
Dichtungsdurchführung	TPE
Eigenschaften	
	einfache Kabeldurchführung, montagefreundlich, mit durchstoßbarer Membran, auch als Verschlusselement einsetzbar, halogenfrei
Temperaturbereich	-50°C / +125°C (gemäß Herstellerprüfungen)
Schutzart	IP67
Prüfnorm	EN 60529
SEMKO Report	708555-1 bis 4



Merkmale

Loch Di mm	Wandstärke T mm	ØC mm	L1 mm	H mm	Da mm	 Stück	RAL 7035 lichtgrau Art.-Nr.		RAL 9010 reinweiß Art.-Nr.		RAL 9005 tiefschwarz Art.-Nr.	
16,5	0,5 - 3	5 - 10	4	11	23,5	50	G500-1016-00		G500-1016-01		G500-1016-02	
20,5	0,5 - 3	6 - 13	4	11	27,5	50	G500-1020-00		G500-1020-01		G500-1020-02	
25,5	0,5 - 3,5	8 - 17	4	11	32,5	50	G500-1025-00		G500-1025-01		G500-1025-02	
32,5	0,5 - 4,5	12 - 24	4	11	39,5	25	G500-1032-00		G500-1032-01		G500-1032-02	

Übersicht der Serien

	KLIKSEAL G501-1xxx-zz	G502-1xxx-zz G502-2xxx-zz	G503-1xxx-zz	G504-1xxx-zz G504-2xxx-zz	G500-1xxx-zz
					
Werkstoff	PA66 und TPE (2K-Technik)	EPDM	EPDM	CR	TPE
halogenfrei	ja	ja	ja	nein	ja
nach UL94 gelistet	ja	nein	nein	nein	ja
Temperaturbereich	-20°C / +70°C / +125°C	-40°C / +110°C	-40°C / +110°C	-30°C / +100°C	-50°C / +125°C
Schutzart	IP65 / IP67	IP67	IP67	IP67	IP67
verwendbar in Durchgangsbohrungen	M20 bis M25	M12 bis M50 Pg 7 bis Pg 36	M16 bis M25	M12 bis M50 Pg 7 bis Pg 36	M16 bis M32
verwendbar für Wandstärken	0,7 bis 5 mm	0,5 bis 4 mm	1 bis 4 mm	0,5 bis 4 mm	0,5 bis 4,5 mm
Dichtbereich (über alle Größen)	4 bis 13 mm	3 bis 35 mm	5 bis 17 mm	3 bis 35 mm	5 bis 24 mm
Zugentlastung	ja	nein	nein	nein	nein

weitere Vorteile

- ✓ zeitsparende, einfache und sichere Installation
- ✓ durchstoßbare Membran
- ✓ Selbstanpassung an den Kabeldurchmesser
- ✓ staub- und wasserdicht
- ✓ platzsparendes Design und geringe Bauhöhe
- ✓ auch als Verschlusselement einsetzbar
- ✓ für dauerhaften Einsatz

KUNDENSPEZIFISCHE LÖSUNGEN

Haben Sie in unseren Katalogen nicht das Passende gefunden?
Jacob bietet nicht nur eine große Auswahl an Standardverschraubungen sondern zudem kundenspezifische Lösungen für Ihren individuellen Anwendungsfall.



Schon in der Entwicklungsphase beraten wir Sie bei der Umsetzung Ihrer Projekte. Dadurch ist es möglich, die hohen Anforderungen Ihrer Produkte an Funktionalität und

Design unter wirtschaftlichen Gesichtspunkten gemeinsam zu gestalten. So sind Sie dem Wettbewerb immer ein Stück voraus.

Zu unserem Angebot gehören:

- Zeichnungsteile
- Sondermaterialien
- Sondergewindelängen bei Messing- und Edelstahlteilen
- spezielle Schlüsselweiten im Messing- und Edelstahlbereich



Kundenspezifische Lösung für Lumberg Automation

HAWKE KABELVERSCHRAUBUNGEN, EINE PARTNERSCHAFT DIE VERBINDET

Die Firmen Jacob und Hawke International verbindet seit über 15 Jahren eine erfolgreiche und enge Partnerschaft für den Bereich der Ex-Kabelverschraubungen.



Gemeinsam setzen wir international auf einen einheitlich hohen Qualitätsstandard und eine optimale Kundenbetreuung.

Eine qualifizierte und projektbezogene Beratung bildet den ausschlaggebenden Mehrwert für unsere Kunden, der diese Partnerschaft von anderen unterscheidet.

Exklusiv für Deutschland und zusammen mit unseren Vertriebspartnern in der Schweiz und Österreich bietet Jacob Ihnen folgendes Produktprogramm an:

Kabelverschraubungen Ex e / Ex d nach BS, EN und IEC geprüft von BASEEFA

Übergangsstücke, Reduktionen und Erweiterungen in verschiedenen Gewindeausführungen (NPT / Pg / metrisch / Gasrohrgewinde u. a.)

Ex-Gehäuse

Ex-Steckverbinder

Jacob GmbH Elektrotechnische Fabrik

Die Firma Jacob GmbH in Kernen ist einer der führenden Hersteller von Kabelverschraubungen. Mit unserer umfangreichen Produkt- und Zubehörpalette und unseren hervorragenden Serviceleistungen erhalten Sie alles aus einer Hand:
Ob persönlich oder am Telefon - wir beraten Sie gerne zu Ihren Fragen und Wünschen.

Kabelverschraubungen

Unsere PERFECT Kabelverschraubungen stehen für Qualität und Zuverlässigkeit. Die Serienbreite und die Vielzahl an Kombinationsmöglichkeiten verschiedener Werkstoffe, Gewindearten und Dichteinsätze bietet Ihnen eine reiche Auswahl für Ihre Anwendungsfälle. Einige PERFECT Serien sind auch in explosionsgefährdeten Bereichen einsetzbar.



Technische Beschreibungen und Details entnehmen Sie unseren Katalogen:

Metrische Kabelverschraubungen

Kabelverschraubungen mit Pg-, NPT- und Rohrgewinde

Kabelverschraubungen für explosionsgefährdete Bereiche

Jacob

德国雅各布(JACOB)电缆接头Jacob Quick-Connect
Connecting Components西北地区经
销商联系方式：

西安嘉岳自动化技术有限公司 Garye Automation Company

地址：西安未央区未央大道138-1号中登大厦A座十二层

电话：029 - 8647 4991 传真：029 - 8647 3942

邮编：710016 手机：182 9256 1696

E-mail：sales@garye.cn

Web：http://www.garye.cn

01/2011